

# IŁAWSKIE WODOCIĄGI Spółka z o.o.

14-202 Iława, ul. Wodna 2, tel./fax 89 648 51 23

URZĄD REJONOWY SĄDOWY  
W PŁOCKU  
2018-09-18  
Rejestr ..... Zat .....  
Podpis ..... *JHMW* .....

Iława, dnia 07.09.2018

**Burmistrz Miasta Iławy**  
**ul. Niepodległości 13**  
**14-200 Iława**

LD. 3225/2018

Iławskie Wodociągi Sp. z o.o. w załączeniu przesyłają laboratoryjne wyniki badania wody.

Z poważaniem

PREZES ZARZĄDU

*JHMW*  
mgr inż. Jerzy Bieręg

DZIAŁ SIECI KANALIZACYJNEJ  
14-200 Iława, Al. Jana Pawła II 9  
tel. 89 648 23 25

OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW  
14-200 Dziarny, k. Iławy  
tel. 89 648 51 33

DZIAŁ SIECI WODOCIĄGOWEJ  
14-202 Iława, ul. Wodna 2  
tel. 89 644 94 81, 89 644 94 82

wodociagi@poczta.onet.pl  
www.ilawskiewodociagi.pl

Iławskie Wodociągi Spółka z o.o., 14-202 Iława, ul. Wodna 2, NIP 744 00 03 911  
Nr KRS: 0000051694 Sądu Rejonowego w Olszynie, VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego  
Wysokość kapitału zakładowego, który został opłacony w całości - 2 710 000 zł.



ISO 9001



AC 014  
QMS

ISO 9001:2008



# Ławskie Wodociągi

Sp. z o.o.

|  |  |                               |
|--|--|-------------------------------|
| Laboratorium<br>Ławskie Wodociągi Sp. z o.o.<br>Oczyszczalnia Ścieków<br>tel./ fax (89) 6485133  | <b>SPRAWOZDANIE<br/>Z<br/>BADAŃ</b>                                | Numer: 72/2018                |
|  |  | Strona/Ilość stron: 1/3       |
|  |  | Data sporządzenia: 06.09.2018 |
| Laboratorium posiada certyfikowany system zarządzania jakością spełniający wymagania normy PN-EN ISO 9001: 2008 Nr certyfikatu: NC-1836  |  |                               |
| Nazwa zakładu:   | <b>Ławskie Wodociągi Sp.z o.o.<br/>14-202 Ława<br/>ul. Wodna 2</b> |                               |
| Rodzaj próbek: Próbki wody. Próbki jednorazowe.  |  |                               |
| Miejsce pobrania próbek/ kod laboratoryjny próbek:<br>1. Próbka wody surowej pobrana ze Studni nr VII 886/18/WS<br>2. Próbka wody pobrana ze Studni wodomierzowej, wyjście na Karaś ul. 1-go Maja 32 887/18/SK<br>3. Próbka wody pobrana po filtrze nr 1 Stacja Uzdatniania Wody 888/18/F1<br>4. Próbka wody pobrana po filtrze nr 2 Stacja Uzdatniania Wody 889/18/F2<br>5. Próbka wody pobrana po filtrze nr 3 Stacja Uzdatniania Wody 890/18/F3<br>6. Próbka wody pobrana po filtrze nr 4 Stacja uzdatniania Wody 891/18/F4<br>7. Próbka wody pobrana ze zbiornika zapasu wody Stacja Uzdatniania Wody 892/18/Z<br>8. Próbka wody pobrana z ul. Dąbrowskiego 42a Hydrofornia 893/18/D<br>9. Próbka wody pobrana z ul. Ostródzkiej Hydrofornia 894/18/O<br>10. Próbka wody pobrana z ul. Wojska Polskiego 22 Sklep Prima 895/18/WP<br>11. Próbka wody pobrana z ul. Lubawskiej 16 Stacja Paliw Orlen 896/18/L<br>12. Próbka wody pobrana z ul. Sienkiewicza 5 Internat LO 897/18/Sn<br>13. Próbka wody pobrana z ul. Niepodległości 6 Sklep Spożywczy 898/18/N |  |                               |
| Data pobrania próbek: 05.09.2018   |  |                               |
| Data rozpoczęcia badania: 05.09.2018   |  |                               |
| Data zakończenia badania: 06.09.2018   |  |                               |
| Uwagi: Brak  |  |                               |
| Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów. Bez pisemnej zgody Laboratorium Sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.   |  |                               |

|   |                                     |                               |
|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| Laboratorium<br>Iławskie Wodociągi Sp. z o.o.<br>Oczyszczalnia Ścieków<br>tel./fax (89) 6485133 | <b>SPRAWOZDANIE<br/>Z<br/>BADAŃ</b> | Numer: 72/2018                |
|   |                                     | Strona/Ilość stron: 2/3       |
|   |                                     | Data sporządzenia: 06.09.2018 |

| Lp. | Badany parametr                           |                        |  | Wynik pomiaru                      |                                   | Data pobrania próbek: 05.09.2018 |                          |                          |                          |                                      |
|-----|---|------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
|     | Nazwa                                     | Jednostka miary        | Wartość dopuszczalna Roz. Min. Zdrowia z dn. 07.12.2017 poz.2294 | Miejsce pobrania próbek            |                                   |                                  |                          |                          |                          |                                      |
|     |   |                        |  | Próbka wody surowej Studnia nr VII | Próbka wody Studnia ul. 1-go Maja | Próbka wody po filtrze 1         | Próbka wody po filtrze 2 | Próbka wody po filtrze 3 | Próbka wody po filtrze 4 | Próbka wody ze zbiornika zapasu wody |
| 1.  | Żelazo                                    | µg/l Fe                | 200  | 274                                | 81                                | 80                               | 97                       | 53                       | 59                       | 74                                   |
| 2.  | Mangan                                    | µg/l Mn                | 50   | 40                                 | 35                                | 34                               | 35                       | 30                       | 32                       | 35                                   |
| 3.  | Amoniak                                   | mg/l NH <sub>4</sub>   | 0,500  | 1,26                               | 0,69                              | 0,74                             | 0,89                     | 0,46                     | 0,41                     | 0,23                                 |
| 4.  | Azotany                                   | mg/l NO <sub>3</sub>   | 50   | –                                  | –                                 | –                                | –                        | –                        | –                        | –                                    |
| 5.  | Azotyny                                   | mg/l NO <sub>2</sub>   | 0,500  | –                                  | –                                 | –                                | –                        | –                        | –                        | –                                    |
| 6.  | Twardość ogólna                           | mg/l CaCO <sub>3</sub> | 60-500   | –                                  | –                                 | –                                | –                        | –                        | –                        | –                                    |
| 7.  | Mętność                                   | NTU                    | 1  | 0,08                               | 0,08                              | 0,08                             | 0,08                     | 0,07                     | 0,07                     | 0,13                                 |
| 8.  | Barwa*                                    | mg/l Pt                | 15   | 15                                 | 15                                | 10                               | 10                       | 10                       | 10                       | 15                                   |
| 9.  | Odczyn (pH)                               | –                      | 6,5 - 9,5  | 7,6                                | 7,6                               | 7,5                              | 7,6                      | 7,5                      | 7,5                      | 7,5                                  |
|     | Temp. próbki podczas oznaczania pH        | °C                     | –  | 20,3                               | 20,4                              | 20,4                             | 20,2                     | 20,4                     | 20,3                     | 19,8                                 |
| 10. | Przewodność elektryczna właściwa          | µS/cm <sup>-1</sup>    | 2500   | 831                                | 811                               | 806                              | 804                      | 803                      | 803                      | 8016                                 |
|     | Temp. próbki podczas oznacz. przewodności | °C                     | –  | 20,2                               | 20,3                              | 20,1                             | 19,6                     | 20,1                     | 19,9                     | 19,8                                 |
| 11. | Zapach                                    | –                      | Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian        | Brak                               | Brak                              | Brak                             | Brak                     | Brak                     | Brak                     | Brak                                 |
| 12. | Smak                                      | –                      | Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian        | –                                  | –                                 | –                                | –                        | –                        | –                        | Brak                                 |

\* Barwa rzeczywista. Próbkę sączona.

Zastosowano filtry membranowe 0,45 µm nr 11406-47-ACN nr serii: 1217 114H6 1702093 Sartorius

### METODY POMIAROWE

Żelazo Test Merck nr 1.14761.0001  
Mangan Test Merck nr 1.14770.0001  
Amoniak Test Merck nr 1.14752.0001  
Azotany Test Hach Lange nr LCK 339  
Azotyny Test Merck nr 1.14776.0001  
Twardość og. PN-ISO 6059:1999

Mętność PN-EN ISO 7027:2003  
Barwa wg metodyki Hach Lange  
Odczyn PN-EN ISO 10523:2012  
Przewodność elektryczna właściwa PN-EN 27888:1999  
Smak, zapach PN-C-04557:1972  
Temperatura PN-77/C-04584

|   |                                     |                               |
|---|-------------------------------------|-------------------------------|
| Laboratorium<br>łławskie Wodociągi Sp. z o.o.<br>Oczyszczalnia Ścieków<br>tel./fax (89) 6485133 | <b>SPRAWOZDANIE<br/>Z<br/>BADAŃ</b> | Numer: 72/2018                |
|   |                                     | Strona/Ilość stron: 3/3       |
|   |                                     | Data sporządzenia: 06.09.2018 |

| Lp. | Badany parametr                           |                        |  | Wynik pomiaru                  |                               | Data pobrania próbek: 05.09.2018   |                              |                                |                                  |
|-----|---|------------------------|--|--------------------------------|-------------------------------|------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|
|     | Nazwa                                     | Jednostka miary        | Wartość dopuszczalna Roz. Min. Zdrowia z dn. 07.12.2017 poz.2294 | Miejsce pobrania próbek        |                               |                                    |                              |                                |                                  |
|     |   |                        |  | Próbka wody z ul. Dąbrowskiego | Próbka wody z ul. Ostródzkiej | Próbka wody z ul. Wojska Polskiego | Próbka wody z ul. Lubawskiej | Próbka wody z ul. Sienkiewicza | Próbka wody z ul. Niepodległości |
| 1.  | Żelazo                                    | µg/l Fe                | 200  | 110                            | 83                            | 89                                 | 80                           | 85                             | 72                               |
| 2.  | Mangan                                    | µg/l Mn                | 50   | 33                             | 32                            | 33                                 | 33                           | 33                             | 30                               |
| 3.  | Amoniak                                   | mg/l NH <sub>4</sub>   | 0,500  | 0,020                          | < 0,013                       | 0,25                               | 0,016                        | 0,026                          | 0,27                             |
| 4.  | Azotany                                   | mg/l NO <sub>3</sub>   | 50   | –                              | –                             | –                                  | –                            | –                              | –                                |
| 5.  | Azotyny                                   | mg/l NO <sub>2</sub>   | 0,500  | –                              | –                             | –                                  | –                            | –                              | –                                |
| 6.  | Twardość ogólna                           | mg/l CaCO <sub>3</sub> | 60-500   | –                              | –                             | –                                  | –                            | –                              | –                                |
| 7.  | Mętność                                   | NTU                    | 1  | 0,12                           | 0,10                          | 0,11                               | 0,12                         | 0,15                           | 0,08                             |
| 8.  | Barwa*                                    | mg/l Pt                | 15   | 15                             | 15                            | 10                                 | 15                           | 15                             | 10                               |
| 9.  | Odczyn (pH)                               | –                      | 6,5 - 9,5  | 7,5                            | 7,5                           | 7,5                                | 7,7                          | 7,5                            | 7,5                              |
|     | Temp. próbki podczas oznaczania pH        | °C                     | –  | 20,1                           | 20,1                          | 19,9                               | 20,9                         | 20,4                           | 20,7                             |
| 10. | Przewodność elektryczna                   | µS/cm <sup>-1</sup>    | 2500   | 815                            | 815                           | 811                                | 807                          | 817                            | 811                              |
|     | Temp. próbki podczas oznacz. przewodności | °C                     | –  | 19,9                           | 19,9                          | 19,6                               | 20,5                         | 19,7                           | 20,0                             |
| 11. | Zapach                                    | –                      | Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian        | Brak                           | Brak                          | Brak                               | Brak                         | Brak                           | Brak                             |
| 12. | Smak                                      | –                      | Akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian        | Brak                           | Brak                          | Brak                               | Brak                         | Brak                           | Brak                             |


\* Barwa rzeczywista. Próbkę sączona.

Zastosowano filtry membranowe 0,45 µm nr kat. 11406-47-ACN nr serii: 1217 114H6 1702093 Sartorius

### METODY POMIAROWE

|   |  |
|---|--|
| Żelazo Test Merck nr 1.14761.0001<br>Mangan Test Merck nr 1.14770.0001<br>Amoniak Test Merck nr 1.14752.0001<br>Azotany Test Hach Lange nr LCK 339<br>Azotyny Test Merck nr 1.14776.0001<br>Twardość og. PN-ISO 6059:1999 | Mętność PN-EN ISO 7027:2003<br>Barwa wg metodyki Hach Lange<br>Odczyn PN-EN ISO 10523:2012<br>Przewodność elektryczna właściwa PN-EN 27888:1999<br>Smak, zapach PN-C-04557:1972<br>Temperatura PN-77/C-04584 |
|---|--|

**Osoba wykonująca pomiary:**

SPECJALISTA  
 ds. jakości wody i ścieków  
  
 Anna Zadrożna

**Osoba zatwierdzająca pomiary:**

KIEROWNIK  
 OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW  
  
 mgr Piotr Kowalski